

E L E K T R O P L A N - A B 1 3 0 2 D - M O B I L

E L E C T R I C P L A N - A B 1 3 0 2 D - W H E E L E D

P L A N E L E C T R I Q U E - A B 1 3 0 2 D

P E L L E S S U R P N E U S

Ab Fabr.-Nr.: 132.15515.7134

From serial-No. 132.15515.7134

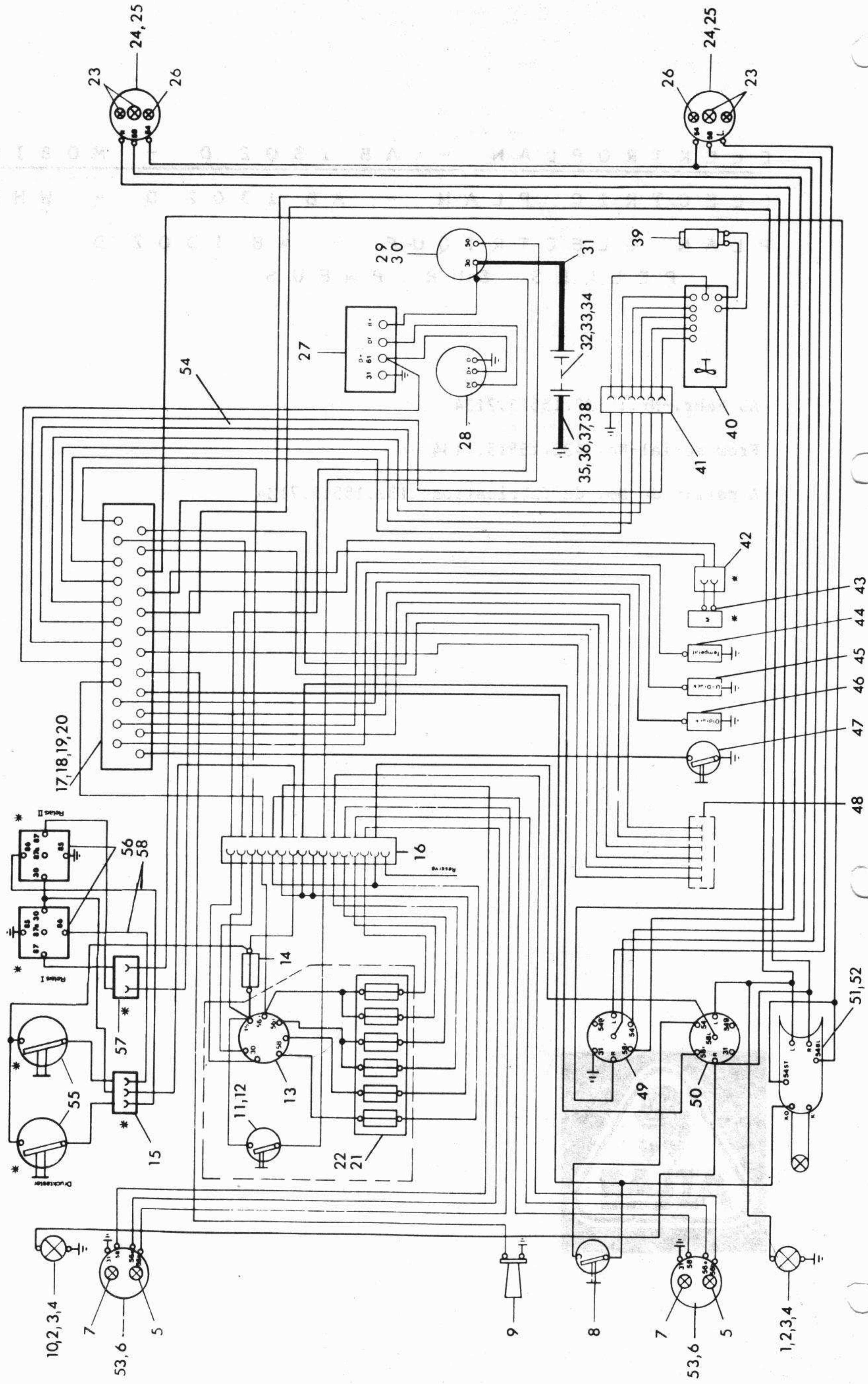
A partiv du No. de fabrication: 132.15515.7134



ELEKTROPLAN - AB 1302 D - MOBIL

ELECTRIC PLAN - AB 1302 D - WHEELED

PLAN ELECTRIQUE - AB 1302 D - PELLES SUR PNEUS



POS.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DÉSIGNATION
1	Blinkleuchte, links	Blinker, left	Clignoteur, à gauche
2	Schutzkappe	Protecting cap	Bonnet de protection
3	Glühlampe	Incandescent lamp	Lampe à incandescence
4	Glas	Glass for blinker	Verre pour clignoteur
5	Glühlampe	Incandescent lamp	Lampe à incandescence
6	Scheinwerfer	Headlight	Phare
7	Glühlampe	Incandescent lamp	Lampe à incandescence
8	Bremslichtschalter	Brake light switch	Interrupteur d'éclairage "stop"
9	Signalhorn	Signal horn	Corne de signal
10	Blinkleuchte, rechts	Blinker, right	Clignoteur, à droite
11	Anlaßknopf	Starting button	Bouton de démarrage
12	Schild — Start —	Plate "start"	Plaque signal "mise en marche"
13	Zündschloß	Ignition lock	Serrure d'allumage
14	Sicherungselement	Fuse element	Élément de fusible
15	Gehäuse, 3 polig	Housing, 3 polar	Carter, à 3 pôles
16	Gehäuse, 8 polig	Housing, 8 polar	Carter, à 8 pôles
17	Gehäuseunterteil	Housing bottom part	Partie inférieure de carter
18	Kontakteinsatz	Contact inset	Élément de contact
19	Buchse (1,5)	Bushing (1,5)	Douille (1,5)
20	Buchse (2,5)	Bushing (2,5)	Douille (2,5)
21	Sicherung, 8 Amp.	Fuse, 8 amp.	Fusible, 8 ampère
22	Sicherungsdose	Fuse box	Boîte à fusible
23	Glühlampe	Incandescent lamp	Lampe à incandescence
24	Schluß-Brems-Blinkleuchte	Brake-tail-blinker light	Feu arrière d'arrêt et clignoteur
25	Glas für Rückleuchte	Glass for tail light	Verre pour feu arrière
26	Glühlampe	Incandescent lamp	Lampe à incandescence
27	Regler	Voltage regulator	Régulateur
28	Lichtmaschine	Generator	Dynamo
29	Anlasser	Starter	Démarrreur
30	Schutzkappe	Protecting cap	Bonnet de protection
31	Batteriekabel 502	Battery cable 502	Câble de batterie 502

POS.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DÉSIGNATION
32	Batterie	Battery	Batterie
33	Batterieklemme +	Battery terminal connection +	Borne de batterie +
34	Kabelschuh 502	Cable shoe 502	Cosse-câble 502
35	Batteriemassekabel 502	Battery ground cable 502	Câble de batterie 502
36	Batterieklemme -	Battery terminal connection -	Borne de batterie -
37	Kabelschuh 502	Cable shoe 502	Cosse-câble 502
38	Schutzkappe	Protecting cap	Bonnet de protection
39	Brennstoffdosierpumpe	Fuel pump	Pompe de combustible
	Kabelsatz - Dosierpumpe	Cable set - fuel pump	Jeu de câble - pompe de combustible
40	Brennstoffheizung	Fuel heating	Chauffage de combustible
41	Gehäuse, 6 polig	Housing, 6 polar	Carter, à 6 pôles
42	Reihenklemmen, 2 polig	Serial clip, two-pole	Barrette de connexion, bipolaire
43	Magnet-Ventil	Magnetic valve	Soupape magnétique
44	AB 1302D - AB 1602D Temperaturgeber	AB 1302D - AB 1602D Thermocouple element	AB 1302D - AB 1602D Thermostat
45	Unterdruckgeber	Vacuum indicator	Élément de dépression
46	Öldruckschalter	Oil pressure switch	Commutateur à pression
47	Druckschalter	Pressure switch	Commutateur à pression
48	Reihenklemmen, 6 polig	Serial clip, 6 polar	Barrette de connexion, à 6 pôles
49	Steckdose, 7 polig	Socket, 7 polar	Prise, à 7 pôles
50	Stecker, 7 polig	Steering column switch	Interrupteur de colonne direction
51	Lenkstockschalter	Incandescent lamp	Lampe à incandescente
52	Glühlampe	Plug, 3 polar	Fiche, à 3 pôles
53	Stecker, 3 polig	Cable set	Jeu de câble
54	Kabelsatz	Push button	Bouton de pression
55	Druckknopf	Relay	Relais
56	Relais	Serial clip	Barrette de connexion
57	Reihenklemmen	Cable set	Jeu de câble
58	Kabelsatz - Greiferdrehen -	- grab rotating -	- rotation de grappin -